

# BULLETIN n° 51 D'INFORMATION AVRIL 2023



## LE TOIT DU MONDE



Nyima et Kelsang



## Mot de la Présidente

Chers Amis,

Depuis le dernier bulletin, les échanges avec les représentants tibétains n'ont pas cessé. Il est question de **la succession de Nyima** qui doit prendre sa retraite en début 2024. Nous avons parlé de **Kelsang Dawa** qui avait perdu son poste de directeur d'école. Avec tous ces échanges, on en est arrivé à cette conclusion : il est tout désigné à prendre la relève.

Tout s'est précipité en apprenant l'état de santé de Nyima, ce qui nous inquiète beaucoup!... **Kelsang a déjà accepté**

**de l'aider**, il est prêt à prendre en charge le suivi des parrainages. Nyima a fait au mieux pour me tenir informée jusqu'en janvier...

Bonne nouvelle, cette année nous pouvons envisager le voyage. Nous reprendrons les visites habituelles,

les filleuls, les personnes âgées, les écoles, les responsables... une visite à Dharamsala est prévue pour finaliser tous nos échanges.

Suite au dernier bulletin également, les commandes d'artisanat sont arrivées plus ou moins à temps, en donnant bien du souci à Michèle notre trésorière en ce qui concerne le dédouanement! Mais nous avons pu assurer les expos et avons assez d'artisanat pour celles à venir. Les péripéties continuent avec

les commandes de crèmes qui avaient raté le dernier cargo! Mais nous y croyons toujours...

Nous espérons vous rencontrer lors d'expositions et aussi de l'AG le 1<sup>er</sup> juillet à Sarzeau.

**Merci de votre fidélité**

## Sommaire

### ARTICLES

Les Tibétains en exil... p 2-3

Courriers de filleules p 4 -5

Pour un peu d'oxygène p 6

Mandala p 7

### VIE DE L'ASSOCIATION

Dates / Contacts p 8

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

## Samedi 1<sup>er</sup> juillet 2023

### SARZEAU 56 Salle Armoric

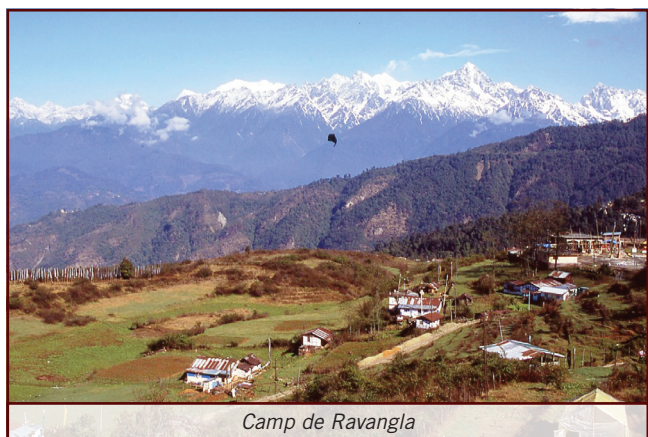
■ Annick DRÉANO

## LES TIBÉTAINS EN EXIL...

En 2009, une étude menée par le gouvernement en exil évaluait la population des Tibétains restés au Tibet occupé à environ 6 millions.

**Les 150 000 Réfugiés Tibétains dans le monde ne sont pas dirigés par un religieux, que le monde entier connaît, le Dalai Lama est uniquement leur chef spirituel.**

Ce peuple, en exil depuis 1959, a su se doter d'une véritable organisation administrative.



Camp de Ravangla

### Un peu d'histoire...

Le Premier Ministre Indien de l'époque, Nehru, a accueilli les Tibétains qui accompagnaient le Dalaï Lama.

Il leur a « prêté » des endroits du territoire indien pour qu'ils s'y installent de manière autonome et créé des écoles spécifiques pour scolariser les enfants de réfugiés et conserver vivante leur langue et leur culture, menacées de disparition par l'occupation chinoise.

Depuis 2011, **le Dalaï Lama, à sa demande, n'a plus aucune responsabilité « politique ».**

Il est le chef spirituel des Bouddhistes Tibétains.

**Un Président** démocratiquement élu pour 5 ans renouvelable une fois est à la tête d'une administration centrale (CTA), installée dans le nord de l'Inde, à Dharamsala.

**Un Parlement, le Kashag,** est constitué de députés élus tous les 5 ans et fixe les règles qui organisent la vie des communautés Tibétaines installées en Inde.

L'administration centrale tibétaine comporte **7 ministères,** Éducation, Affaires Sociales, Finances, Religion et Culture, Santé, Sécurité, Information et Relations Internationales...

En mars 2021, des élections ont été organisées pour permettre à l'ensemble des 150 000 réfugiés Tibétains dans le monde (Inde, U. S. A. Canada, Europe, Asie...) de désigner



Penpa tsering (Swikyong)

leurs représentants et le Président pour les 5 prochaines années.

- 83 000 Tibétains en exil se sont inscrits sur les listes électorales.

Avec près de 64 000 voix, M. Penpa Tsering a été élu Président (Sikyong).

Les 45 membres du 16<sup>e</sup> parlement en exil ont été élus :

- 40 députés élus par les résidents en Inde, au Népal et au Bouthan,
- 30 députés représentant les 3 provinces traditionnelles du Tibet,
- 10 représentants les 5 grandes « circonscriptions » religieuses,
- 2 pour les réfugiés en Amérique du Nord
- 2 pour les réfugiés en Europe,
- 1 pour les réfugiés en Asie.



Salle du parlement tibétain à Darhamsala









Sonam Dolma

Dear Mom ,

*How have you been ? It's been such a long time and finally I did get to contact you. I am here studying for the medical exams. The institute out here is quite strict. We are not allowed to carry any cell phone and on top of that it's far away from the main market. But the all the services out here and the food is good. I am working hard and Yes, I am trying my best. Mom, dont worry much and do take care about your health and dads too. I feel so grateful and happy that I finally did get to message you. Even for a bit. But worth precious. Mom, I am sorry but this time I wont be able to wish you during Christmas. Since, the institute is far away and I dont know. I am pretty new to this place. Anyways, MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR MOM AND DAD. Praying, that this year brings a best fortune and all the good things in yours life. Major misses Mom and dad. . . Lots of love. . .*

-----

Comment allez-vous? Il y a si longtemps que je n'ai pas pu vous contacter. En ce moment, je révise pour les examens médicaux. L'institut ici est très strict. Nous n'avons pas le droit d'avoir un téléphone portable et en plus, c'est très éloigné du centre où se trouvent les commerces. Mais tous les services ici sont bien et la nourriture est bonne. Je travaille dur et je fais de mon mieux. Maman, ne vous faites pas de

message, même court, mais si précieux. Maman, je suis désolée de ne pas avoir pu vous souhaiter un joyeux Noël, mais l'institut est éloigné et je n'y suis pas depuis longtemps. Donc joyeux Noël et bonne année je prie que cette nouvelle année vous apporte la chance et les meilleures choses. Vous me manquez beaucoup, maman et papa.

*(Let me tell something about this new place where I have been studying since while. I am studying in an institution named Wave Plus. Its in another State of India. It cost around 2 lakhs 50 thousand for 10 months. But the place is beautiful but at the same time it's hard. There are approximately 100+ students and yeah they all are going to appear for the exams. and approx 110 chs. The competition is there!!! Sometimes, it gets hard and I feel low. But, whenever I think about serving the society and achieving my aim. I get motivated. Since, that's what I long for. Today my dad came here to give me the phone and message you mom. But he will be taking it*

### Sonam Dolma

souci et prenez soin de vous, de votre santé et de celle de papa aussi. Je suis si contente d'avoir enfin pu vous envoyer un

*back since we aren't allowed to keep it. Sorry, for making you worried mom. Your daughter is working hard and yes she is fine. Please, do take care about you.*

*Yours 2<sup>nd</sup> daughter Sonam*

-----

Je vous en dis un peu plus sur l'endroit où j'étudie. C'est une institution qui s'appelle Vague Plus. C'est dans un autre état indien. Cela coûte environ 250 000 roupies (2786 euros) pour 10 mois. L'endroit est beau et en même temps, c'est difficile. Il y a approximativement 1000 candidats et tous vont se présenter pour 110 places. C'est la compétition! Parfois, c'est dur et je n'ai pas le moral, mais quand je pense à être au service de la société et atteindre mon but, cela me motive, puisque c'est ce que je veux. Aujourd'hui, mon père est venu et m'a remis le téléphone avec votre message, maman. Mais il est reparti avec, car nous n'avons pas le droit au téléphone. Désolée de vous avoir inquiétée. Oui, votre fille travaille dur et va bien.

Prenez soin de vous.





## Mygmar Tsanchoe

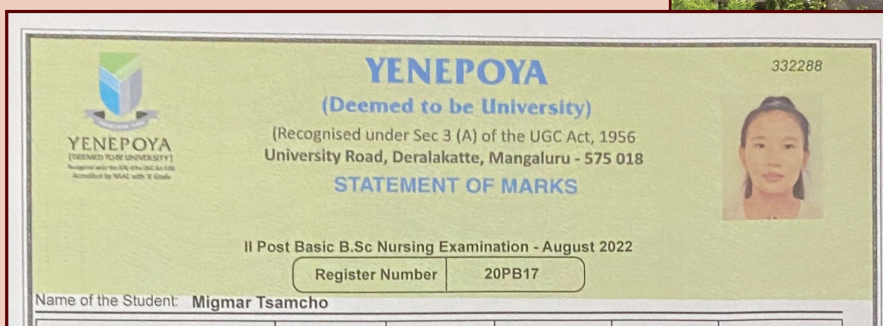


Migmar Tsamchoe

*Hello gyenla!*

*J'espère que ce mail vous trouve en bonne santé. Je vais bien et je suis officiellement diplômée en*

*Post Bachelor of Science avec de bons résultats. J'ai eu 78,6 sur 100 et j'ai été convoquée récemment à la faculté. Je veux vous remercier pour votre soutien pendant tout mon parcours.*



*Hello gyenla*

*I hope mine mail finds you well. I am fine and doing well. I have officially graduated with my PBBsc course with good results. I scored 78.6% and recently went to college for my convocation. I would like to thank you for your full support throughout my journey. Finally I am able to achieve my dream and you made it possible.*

*I am forever grateful to you for every support you have given me during my this journey. Thank you once again and I am sending you my mark sheet and the picture from my convocation through this mail.*

*Thanking you*

*Yours sincerely*

*Migmar Tsamcho*

*Enfin, je suis capable d'atteindre mon rêve et vous avez rendu cela possible. Je vous serai toujours reconnaissante.*

*Je vous envoie mon bulletin de notes et la photo de ma convocation pour le diplôme.*

### Contacts

*Vous n'avez pas de nouvelles de vos filleuls? N'hésitez pas à leur écrire, et à les solliciter pour qu'ils vous répondent. Hélas malgré nos demandes, tous n'écrivent pas. Insistez ...!*



## POUR UN PEU D'OXYGÈNE



Nyima

Notre ami Nyima est malade, depuis de longs mois. Longtemps, il nous a parlé d'une infection pulmonaire... Il est en congé maladie depuis un certain temps, et son état de santé est inquiétant.

Grâce à Kelsang Dawa, recruté pour remplacer Nyima à son départ en retraite, nous avons appris que Nyima avait besoin d'un secours en oxygène.

Le Toit du Monde a pu répondre à ce besoin de notre ami, et la démarche mérite un récit...

**Le 14 mars**, Kelsang se rend à Gangtok pour rencontrer Nyima. Il pense faire appel au chauffeur du bureau pour l'emmener, mais celui-ci est absent.

11h15, Kelsang: « je suis dans le quartier de Nyima, je cherche la maison »...

Une infirmière de Gangtok, Dechen, que nous

connaissons depuis très longtemps, est sollicitée par Kelsang. Elle constate qu'il a besoin d'une aide respiratoire et part aux renseignements.

**16 mars**: le coût de l'appareillage est de 29 000 Roupies (323 €), pas de location. Nous répondons que la somme doit être prélevée sur le fonds d'urgence que Le Toit du Monde entretient au bureau de Gangtok.

**Premier obstacle**: tous les TSO sont rassemblés à Dharamsala à l'occasion de la session parlementaire...

Nous écrivons au Department of Home (DOH) pour qu'il soit demandé au TSO de Gangtok de débloquer 30 000 roupies sur le fonds d'urgence.

La réaction est rapide, c'est fait dans la journée.

**Deuxième obstacle**: le comptable du bureau est en congés (le TSO est absent). Personne ne peut débloquer les fonds!!!

Le secrétaire du bureau dispose d'un fond de caisse de 20 000 roupies,



Dechen

Kelsang décide d'avancer le complément.

**Troisième obstacle**: si l'appareil peut être acheté à Gangtok, le réservoir d'oxygène n'est disponible que dans une boutique à Singtam, distant d'environ 20 km, (plus d'une heure de route)! Le vendredi, la boutique est fermée!!!



Nyima



## POUR UN PEU D'OXYGÈNE (suite)

Samedi début d'après-midi, Nyima dispose du matériel!

Les dernières nouvelles sont un peu rassurantes, le docteur qui le suit a déclaré à l'infirmière que Nyima pouvait se passer d'oxygène pour le moment et qu'il reviendrait si son état évoluait.

Merci à Daniel de nous faire participer à toutes ces démarches qu'il a faites courant mars.



Dechen et Dr Joshi qui suit Nyima

## MANDALA

PLESCOP - CHAPELLE SAINT HAMON

### EXPOSITION D'UN MANDALA DU BOUDDHA DE MÉDECINE

*Du jeudi 18 au dimanche 21 mai 2023*

Le mandala est réalisé en sable coloré par des moines tibétains (*monastère de Sera Mey en Inde*).

Exposition complétée par la vente d'artisanat tibétain, une exposition de photos réalisées en Inde, par Claude Dréano, de l'association *Le Toit du Monde*.

#### Conférences

*Gratuit*

Infos au 06 16 90 47 60

De 10h00 à 19h00

Le lien vers le site de l'office du tourisme, <https://www.golfedumorbihan.bzh/evenement/exposition-d-un-mandala-du-bouddha-de-medecine/>

Les moines proposeront également un mandala :

- à la Gacilly, du 4 au 6 août 2023,
- à Josselin, du 7 au 9 août 2023.

### EXPOSITION D'UN MANDALA DU BOUDDHA DE MÉDECINE

Réalisé par les moines de SERA MEY et le Vénérable ABONG Rinpoché à PLESCOP, Chapelle Saint-Hamon



**Mercredi 17 mai**  
**à la Médiathèque de Plescop**  
**17h à 18h**

Chants et danses tibétains  
Dégustation de « momos » tibétains

**DU JEUDI 18 MAI AU DIMANCHE 21 MAI 2023**

TOUS LES JOURS DE 10H À 19H - DIMANCHE DE 10H À 17H

> ENTRÉE LIBRE <

*Vente d'artisanat tibétain tout au long de l'exposition*

**VENDREDI 19 MAI**

CONFÉRENCE

**La symbolique du mandala**  
DE 17H30 À 18H30

**SAMEDI 20 MAI**

CONFÉRENCE

**La paix pour soi et pour autrui**  
DE 10H30 À 11H30

**DIMANCHE 21 MAI**

**Méditation guidée**  
DE 10H30 À 11H30

**Dissolution du mandala**  
DE 15H À 16H

**Concert de musique et chants tibétains**  
DE 20H30 À 21H30

CONTACT  
AID PROJECT FOR TIBETANS  
06 16 90 47 60





## NOS DÉLÉGUÉS EN RÉGION

### Angers

Monique BARIL  
06 84 39 93 41

### Brest / Saint-Pabu

Arnaud ALLAIN  
06 18 12 81 25

### Dijon

Marie MATERAC  
06 33 63 93 67

### Lyon

Nathalie MARION  
06 52 95 14 77  
Antoine MARION  
06 66 95 50 00

### Marseille / Aix

Martine VILLAC  
06 78 35 00 59

### Nancy

Henri SAULNIER  
06 95 36 29 76

### Nantes (Savenay)

Maryvonne MAHE  
06 12 41 20 07

### Paimpol

Yves LEBERT  
09 84 22 18 21  
06 37 03 39 88

### Paris

Brigitte LEMUET  
06 07 10 17 18

### Vannes

Annick DREANO  
06 72 01 66 34

## INFOS PRATIQUES

### VERSEMENTS AU TOIT DU MONDE

Petit rappel: le montant des parrainages est actuellement de 25€ par mois pour un enfant et 13€ pour une personne âgée.

### ADRESSE POSTALE

(Tous les chèques doivent y être adressés cependant privilégier les prélèvements merci)

**Association Le Toit du Monde / BP 29  
44480 DONGES**

*Nous rappelons aux personnes faisant les virements sur le compte de St Michel/Orge que celui-ci n'est plus d'actualité depuis plusieurs années. Nous aimerions pouvoir clôturer ce compte. Merci de faire le changement rapidement (nous redemander un RIB...).*

### NOS DEUX ADRESSES MAIL

Celle utilisée pour l'envoi d'information, bulletin semestriel, convocation à l'AG, reçus fiscaux etc. est [t dm-info@orange.fr](mailto:t dm-info@orange.fr)

Celle utilisée pour les sujets plus personnels, suivi des parrainages etc. est [toit.monde@wanadoo.fr](mailto:toit.monde@wanadoo.fr)

N'oubliez pas de nous informer en cas de changement d'adresse postale ou mail.

## LA VIE DE L'ASSOCIATION EXPOSITIONS PRÉVUES EN 2023

### Avril/Mai 2023

- 49 RABLAY/LAYON samedi 22 et dimanche 23 avril
- 44 PORNICHET : samedi 29, dimanche 30 avril et lundi 1<sup>er</sup> mai
- 75 PARIS : samedi 13 et dimanche 14 mai
- 84 ROUSSILLON : du mercredi 17 au samedi 20 mai

### Juillet 2023

- 22 PAIMPOL : du samedi 22 au mardi 25 juillet

### Août 2023

- 56 LE HEZO : du lundi 7 au vendredi 11 août

### Novembre 2023

- 56 MUZILLAC : fin novembre (date à préciser)
- 21 DIJON : avec « Urgence Tibet » novembre (date à préciser)

### Décembre 2023

- 49 ANGERS : du vendredi 8 au dimanche 10 décembre

Toutes ces dates sont sous réserve d'autorisations et seront actualisées sur le site [letoitdumonde.org](http://letoitdumonde.org)

Mémo

## NOUS CONTACTER

L'adresse du « Toit Du Monde »

**Le Toit du Monde  
Maison des Associations  
31 rue Guillaume Le Bartz,  
56000 Vannes**

**06 72 01 66 34  
toit.monde@wanadoo.fr**

Association Loi 1901 © LE TOIT DU MONDE



[www.letoitdumonde.org](http://www.letoitdumonde.org)  
Venez visiter la page



Facebook:  
Toit du monde